

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1100

od 7. srpnja 2015.

o obvezama izvješćivanja država članica u okviru nadzora željezničkog tržišta

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenog 2012. o uspostavi jedinstvenog Europskog željezničkog prostora ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 6.,

budući da:

- (1) U svrhu nadzora željezničkog tržišta u članku 15. stavku 5. Direktive 2012/34/EU državama su članicama propisane obveze izvješćivanja o korištenju mreža i razvoju okvirnih uvjeta u željezničkom sektoru.
- (2) Komisija bi na temelju podataka koje su dostavile države članice trebala svake dvije godine izvjestiti Europski parlament i Vijeće o temama iz članka 15. stavka 4. Direktive 2012/34/EU.
- (3) Države članice već nekoliko godina dobrovoljno dostavljaju Komisiji nužne podatke. Kako bi se osiguralo da podaci koje dostavljaju države članice budu dosljedni i usporedivi, potrebna su detaljna pravila za sadržaj i oblik tih podataka.
- (4) Ovom se Uredbom uspostavlja obrazac koji države članice trebaju ispuniti jedanput godišnje radi nadzora tehničkih i gospodarskih uvjeta te tržišnih promjena u željezničkom sektoru u Uniji.
- (5) Države bi članice trebale radi prikupljanja podataka za upitnik surađivati sa socijalnim partnerima, korisnicima, regulatornim tijelima i drugim relevantnim nadležnim tijelima na nacionalnoj razini.
- (6) Pri odlučivanju o sadržaju podataka koje treba dostaviti upitnikom Komisija uzima u obzir postojeće izvore podataka i podatke koji su već dostavljeni u okviru sadašnjih obveza izvješćivanja kako bi smanjila dodatno opterećenje željezničke industrije i država članica što je više moguće. Komisija posebno, kad je god to moguće, upotrebljava podatke dostavljene na temelju pravnih akata popisanih u nastavku:

— Uredba Vijeća (EEZ) br. 1108/70 ⁽²⁾, kad je riječ o ulaganjima u željezničku infrastrukturu;

— Uredba (EZ) br. 91/2003 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, kad je riječ o podacima o količinama prometa na željezničkoj mreži i o podacima o nesrećama;

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 32.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 1108/70 od 4. lipnja 1970. o uvođenju računovodstvenog sustava izdataka za infrastrukturu u željezničkom i cestovnom prometu te prometu unutarnjim vodnim putovima (SL L 130, 15.6.1970., str. 4.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 91/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2002. o statistici željezničkog prijevoza (SL L 14, 21.1.2003., str. 1.).

- Uredba Komisije (EZ) br. 1708/2005 ⁽¹⁾, a posebno njezini prilozi I. i II., kad je riječ o podacima o željezničkom prijevozu putnika;
- Uredba (EZ) br. 1371/2007 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾, kad je riječ o godišnjim izvješćima o kvaliteti usluge koja trebaju objavljivati željeznički prijevoznici; i
- Uredba Komisije (EU) br. 1300/2014 ⁽³⁾, kad je riječ o inventarima imovine koje države članice moraju uspostaviti radi nadzora i ocjene napretka pristupačnosti željezničkog sustava Unije osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću.
- (7) Europska mreža željezničkih regulatornih tijela trebala bi blisko sudjelovati u provedbi obveza izvješćivanja iz članka 15. Direktive 2012/34/EU i u ažuriranju metodologije za prikupljanje podataka.
- (8) Upitnik iz Priloga trebalo bi upotrebljavati za prikupljanje podataka od izvještajne godine 2015. Budući da će nakon stupanja na snagu ove Uredbe države članice možda trebati prilagoditi postojeće mehanizme za prikupljanje podataka, prijelazno je razdoblje nužno za prve dvije godine izvješćivanja. Kako bi se izbjeglo pogrešno tumačenje, važno je da tijekom prijelaznog razdoblja država članice izvješćuju Komisiju o razlikama u sadržaju ili obliku podataka u odgovarajućim dijelovima upitnika.
- (9) Na zahtjev željezničkog prijevoznika na kojeg se upitnik odnosi, ako je opravdano potrebom za poslovnom tajnom, države članice mogu Komisiji dostaviti podatke zatražene u točki 7. upitnika u pseudoanonimnom obliku.
- (10) Podaci prikupljeni na temelju ove Uredbe trebali bi biti dostupni svim zainteresiranim stranama, osim ako je to onemogućeno potrebom za zaštitom poslovne tajne.
- (11) Metodologije, definicije i metode prikupljanja podataka mogu se s vremenom razvijati zbog tehničkog i znanstvenog napretka. Također, zbog promjena na željezničkom tržištu i zbog poboljšane dostupnosti podataka moglo bi postati poželjno povećati ili smanjiti područje obuhvaćeno upitnikom. Trebalo bi stoga redovito ažurirati Prilog ovoj Uredbi kako bi se uzeli u obzir ti razvoji u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 62. stavka 3. Direktive 2012/34/EU.
- (12) Komisija se savjetovala sa socijalnim partnerima iz željezničkog sektora i korisnicima putem radne skupine za nadzor željezničkog tržišta. Savjetovala se i s europskom mrežom željezničkih regulatornih tijela.
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora iz članka 62. stavka 1. Direktive 2012/34/EU,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom uspostavljaju sadržaj i oblik podataka koje države članice dostavljaju Komisiji na temelju obveza izvješćivanja radi nadzora željezničkog tržišta.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1708/2005 od 19. listopada 2005. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2494/95 vezano uz zajedničko referentno razdoblje indeksa za harmoniziran indeks potrošačkih cijena, i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2214/96 (SL L 274, 20.10.2005., str. 9.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 1371/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prometu (SL L 315, 3.12.2007., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) br. 1300/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s pristupačnošću željezničkog sustava Unije osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću (SL L 356, 12.12.2014., str. 110.).

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 2. točke (e) Uredbe (EZ) br. 1370/2007 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, iz članka 2. stavka 2. točke (a) Uredbe (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ te iz članka 3. Direktive 2013/34/EU.

Primjenjuju se i sljedeće definicije:

- (a) „naknade za pristup pruzi” (TAC) znači naknade naplaćene za minimalni pristupni paket iz točke 1. Priloga II. Direktivi 2012/34/EU;
- (b) „usluge velikih brzina” znači usluge željezničkog prijevoza putnika koje se pružaju željezničkim vozilima velikih brzina, među kojima su nagibni vlakovi, koja se kreću najmanje 200 km/h tijekom barem jednog dijela pružanja usluge; usluga se ne mora uvijek pružati na infrastrukturi za velike brzine;
- (c) „konvencionalne usluge prijevoza za velike udaljenosti” znači usluge željezničkog prijevoza putnika koje nisu gradske, prigradske ni regionalne usluge prijevoza, kao ni usluge velikih brzina;
- (d) „kolodvor” znači lokacija na željezničkoj pruzi s koje počinje, na kojoj se zaustavlja ili na kojoj završava usluga prijevoza putnika željeznicom;
- (e) „robni terminal” znači mjesto opremljeno za manipulaciju i skladištenje intermodalnih prijevoznih jedinica, pri čemu je najmanje jedan od načina prijevoza željeznički prijevoz;
- (f) „ukupna subvencija od države” u kontekstu ugovora znači ukupan iznos sredstava koje je država pristala platiti upravitelju infrastrukture za cijelo ugovorno razdoblje;
- (g) „nadzorno tijelo” znači tijelo koje u skladu s nacionalnim zakonodavstvom provjerava da upravitelj infrastrukture poštuje ugovor;
- (h) „kolosijek” znači par tračnica po kojima se mogu kretati željeznička vozila;
- (i) „namjenska pruga velikih brzina” znači pruga koja je posebno izgrađena za promet pri brzinama koje su uglavnom jednake ili veće od 250 km/h na njezinim glavnim dionicama; ona može sadržavati povezne pruge na kojima se brzina smanjuje zbog lokalnih uvjeta;
- (j) „čvorište” znači važna točka na željezničkoj mreži na kojoj se spaja više željezničkih pruga;
- (k) „usluga međunarodnog prijevoza putnika” znači usluga prijevoza putnika pri kojoj vlak prelazi barem jednu granicu države članice i kojom se putnici prevoze između kolodvora u različitim državama;
- (l) „usluga domaćeg prijevoza putnika” znači usluga prijevoza putnika isključivo unutar granica jedne države članice;
- (m) „usluga domaćeg prijevoza tereta” znači usluga prijevoza tereta isključivo unutar granica jedne države članice;
- (n) „dodjela trase” znači odluka o dodjeli pojedinačnih trasa za vožnju vlaka; dodjela trase za svaki vlak koji prometuje u okviru redovitog voznog reda računa se kao odvojena dodjela trase;
- (o) „trasa prema voznom redu” znači trasa dodijeljena na temelju pravila o izradi rasporeda iz članka 45. Direktive 2012/34/EU;
- (p) „ad hoc trasa” znači trasa dodijeljena na temelju zahtjeva za trasu iz članka 48. Direktive 2012/34/EU;
- (q) „odbijena dodjela trase” znači zahtjev za dodjelu trase koji je upravitelj infrastrukture odbio nakon postupka usuglašavanja iz članka 46. stavka 1. Direktive 2012/34/EU; svako otkazivanje vlaka koji prometuje u okviru redovitog voznog reda računa se kao odbijena dodjela trase;

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1370/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o uslugama javnog željezničkog i cestovnog prijevoza putnika i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 1191/69 i (EEZ) br. 1107/70 (SL L 315, 3.12.2007., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2010. o europskoj željezničkoj mreži za konkurentni prijevoz robe (SL L 276, 20.10.2010., str. 22.).

- (r) „održavanje” znači materijalni rashod upravitelja infrastrukture proizašao iz održavanja stanja i sposobnosti postojeće infrastrukture;
- (s) „obnova” znači investicijski rashod za velike zamjenske radove na postojećoj infrastrukturi kojima se ne mijenja njezina opća izvedba;
- (t) „modernizacija” znači investicijski rashod za velike radove kojima se postojeća infrastruktura mijenja radi poboljšanja njezine izvedbe;
- (u) „nova infrastruktura” znači investicijski rashod za projekte kojima se grade nova infrastrukturna postrojenja;
- (v) „javna sredstva” u kontekstu infrastrukturnih rashoda znači sredstva dobivena izravno iz bespovratnih sredstava iz javnih potpora;
- (w) „vlastita sredstva” znači sredstva iz prihoda upravitelja infrastrukture ili operatora uslužnih objekata iz naknada za pristup i ostalog;
- (x) „prihod” znači ukupne naknade naplaćene za pružanje usluga željezničkog prijevoza u izvještajnom razdoblju; u njemu se ne nalaze ostali prihodi, među kojima su prihodi od ugostiteljskih i kolodvorskih usluga i usluga u vozilu;
- (y) „provoz” znači prijevoz kroz zemlju između mjesta utovara/ukrcaja i mjesta istovara/iskrcaja pri čemu su oba mjesta izvan te zemlje;
- (z) „željeznički promet na nacionalnom području” znači svako kretanje željezničkih vozila unutar granica jedne zemlje bez obzira na zemlju u kojoj su ta vozila registrirana;
- (aa) „kašnjenje” znači vremenska razlika između vremena određenog u voznom redu vlaka i stvarnog vremena prolaska vlaka kroz određeno mjesto na trasi na kojem su zabilježeni podaci o prolasku;
- (bb) „otkazana usluga” znači vlak koji je otkazan tijekom prometovanja zbog razloga povezanih sa željezničkom uslugom, među kojima su propuštanje zaustavljanja predviđenog u voznom redu u slučaju preusmjerenja vlaka ili zamjena željezničke usluge prijevoza cestovnom;
- (cc) „prosječna brzina prema voznom redu” znači brzina koja se izračunava tako što se ukupna dužina putovanja podijeli s vremenom putovanja iz voznog reda;
- (dd) „subvencija za obvezu obavljanja javnih usluga” ili „naknada za PSO” znači financijska korist koju je tijekom izvještajnog razdoblja nadležno tijelo izravno ili neizravno dodijelilo iz javnih sredstava za rad željezničkih usluga na temelju obveze obavljanja javnih usluga;
- (ee) „komercijalne usluge” znači sve usluge prijevoza putnika koje nisu obuhvaćene uslugama koje se pružaju na temelju obveze obavljanja javnih usluga;
- (ff) „glavni željeznički prijevoznik” znači najveći željeznički prijevoznik na temelju putničkih ili tonskih kilometara;
- (gg) „aktivna dozvola” znači dozvola dodijeljena željezničkom prijevozniku koji je započeo s radom i koji nije prestao s radom u razdobljima koja su odredile države članice u skladu s člankom 24. stavkom 4. Uredbe 2012/34/EU;
- (hh) „pasivna dozvola” znači dozvola dodijeljena željezničkom prijevozniku koji nije započeo s radom ili koji je prestao s radom u razdobljima koja su odredile države članice u skladu s člankom 24. stavkom 4. Uredbe 2012/34/EU te dozvola koja je privremeno oduzeta ili ukinuta;
- (ii) „pristojba za dobivanje dozvole” znači sve pristojbe koje tijelo za izdavanje dozvola naplaćuje za obradu zahtjeva;
- (jj) „razdoblje dobivanja dozvole” znači vremensko razdoblje između datuma kad je podnesen potpun zahtjev za dozvolu i datuma konačne odluke;
- (kk) „ekvivalent punog radnog vremena” znači ukupni radni sati, uključujući prekovremene, odrađeni tijekom jedne godine podijeljeni s prosječnim brojem godišnje odrađenih sati u punom radnom vremenu;
- (ll) „ranžirni kolodvor” znači mjesto ili dio mjesta opremljen kolosijecima ili drugom opremom za ranžirne operacije, uključujući prebacivanje.

Članak 3.

Prikupljanje i dostavljanje podataka

1. Svake godine do 31. prosinca države članice Komisiji dostavljaju podatke iz upitnika iz Priloga koji se odnose na tu godinu.
2. Svaka država članica Komisiji dostavlja podatke o željezničkom prometu na svom području.
3. Ako ne posluje samo u jednoj državi članici, željeznički prijevoznik nacionalnim nadležnim tijelima mora dostaviti odvojene podatke za svaku državu članicu u kojoj posluje.
4. Države članice mogu prikupiti neophodne podatke iz kombinacije sljedećih izvora:
 - (a) obvezna prikupljanja podataka;
 - (b) upravni podaci, uključujući podatke koje su prikupili zavodi za statistiku i ostala tijela;
 - (c) statističke procjene, pri čemu se objašnjavaju korištene metode;
 - (d) podaci koje dostavljaju relevantne industrijske organizacije ili druge zainteresirane strane; i
 - (e) *ad hoc* studije.

Subjekti koji posjeduju relevantne podatke dostavljaju te podatke na zahtjev.

5. Kako bi pomogla državama članicama u osiguravanju kvalitete i usporedivosti podataka, Komisija može sastaviti materijale s metodološkim smjernicama u kojima će se uzeti u obzir najbolja praktična rješenja koja primjenjuju nacionalna nadležna tijela i profesionalne organizacije u željezničkoj industriji.
6. Države članice dostavljaju podatke Komisiji putem upitnika u elektroničkom obliku koji Komisija treba objaviti na svojim internetskim stranicama.
7. Države članice i Komisija poštuju poslovnu tajnu dostavljenih podataka.

Članak 4.

Prijelazne odredbe

1. Države članice osiguravaju da će se njihovim rješenjem za prikupljanje podataka najkasnije do izvještajne godine 2017. podaci moći dostavljati u skladu sa sadržajem i oblikom utvrđenim u Prilogu. Ponovno se ocjenjuje potreba za prilagodbom Priloga u područjima u kojima države članice uoče znatne poteškoće u usklađivanju rješenja za prikupljanje podataka ili izraze zabrinutost u pogledu relevantnosti ili nužnosti određenih kategorija podataka.
2. U slučajevima u kojima tijekom prijelaznog razdoblja države članice ne mogu dostaviti podatke u skladu sa sadržajem i oblikom utvrđenim u Prilogu, one dostavljaju podatke u najslbličnijem obliku podataka i ukazuju na neusklađenosti pri dostavljanju.

Članak 5.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. srpnja 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

UPITNIK ZA NADZOR ŽELJEZNIČKOG TRŽIŠTA

Kontekst

Država članica:

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL
 AT PL PT RO SI SK FI SE UK

NO

Izveštajno razdoblje: / / - / /

Odgovorno tijelo: _____

E-adresa za kontakt: _____

Države članice čija nacionalna valuta nije euro za pretvaranje novčane vrijednosti svoje valute u euro trebaju upotrebljavati prosječni tečaj za izvještajno razdoblje. U kućice u nastavku upišite upotrijebljeni tečaj.

1 =
 EUR

Pitanja označena zvjezdicom (*) nisu obvezna.

Ako se u obvezama izvješćivanja u ovom Prilogu spominju željeznički prijevoznici, te se obveze ne odnose na željezničke prijevoznike koji pružaju samo usluge gradskog, prigradskog ili regionalnog prijevoza na lokalnim ili regionalnim samostalnim mrežama iz članka 2. stavka 1. Direktive 2012/34/EU.

1. Naplata za korištenje infrastrukture

1.1. Prosječne naknade za pristup pruzi (TAC) po vlak-kilometru za različite kategorije vlakova

U tablici se popunjavaju samo kategorije vlakova u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće. Ako se ne mogu izračunati aritmetički prosjeci, može se dati procjena naknada za pristup pruzi za različite kategorije vlakova. Metode upotrijebljene za izračunavanje ili procjenjivanje naknada treba objasniti u okviru 1.5. (!)

Kategorija vlaka (samo ako je u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće)	Naknade za pristup pruzi, bez dodatka (EUR/vlak-kilometar)
Usluge prijevoza putnika:	
Putnički vlak kojim se pružaju prigradske i regionalne usluge	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Putnički vlak kojim se pružaju konvencionalne usluge prijevoza za velike udaljenosti	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Putnički vlak kojim se pružaju usluge velikih brzina na namjenskim prugama velikih brzina	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

(!) S obzirom na različitost pristupa koji se mogu odabrati za izračun naknada za pristup pruzi, podaci različitih država članica u tablici ne moraju biti usporedivi te će prije svega biti korisni za praćenje kretanja u svakoj državi članici.

Kategorija vlaka (samo ako je u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće)	Naknade za pristup pruži, bez dodatka (EUR/vlak-kilometar)
Usluge prijevoza tereta:	
Teretni vlak od 1 000 bruto tona	□□□.□□
Teretni vlak od 1 600 bruto tona	□□□.□□
Teretni vlak od 6 000 bruto tona	□□□.□□

1.2. *Prihodi upravitelja infrastrukture iz naknada za infrastrukturu, kolodvore i terminale*

Treba izvijestiti samo o naknadama koje su prikupili upravitelji infrastrukture. Među njima se nalaze naknade prikupljene za kolodvorske objekte i robne terminale u vlasništvu ili pod upravom upravitelja infrastrukture.

	Prihod (u tisućama EUR)
Usluge prijevoza putnika:	
Ukupni prihodi od naknada za pristup pruži, uključujući dodatke	□□□ □□□ □□□
Ukupni prihodi od naknada za kolodvore	□□□ □□□ □□□
<i>od toga:</i>	
Naknade za kolodvore za prigradske i regionalne vlakove (*)	□□□ □□□ □□□
Naknade za kolodvore za konvencionalne vlakove za velike udaljenosti i vlakove velikih brzina (*)	□□□ □□□ □□□
Ostale naknade prikupljene od željezničkih prijevoznika koji pružaju uslugu prijevoza putnika	□□□ □□□ □□□
Usluge prijevoza tereta:	
Ukupni prihodi od naknada za pristup pruži, uključujući dodatke	□□□ □□□ □□□
Ukupni prihodi od naknada za teretne terminale	□□□ □□□ □□□
Ostale naknade prikupljene od željezničkih prijevoznika koji pružaju uslugu prijevoza tereta	□□□ □□□ □□□
Ukupni prihodi koje su prikupili upravitelji infrastrukture	□□□ □□□ □□□

1.3. *Glavne karakteristike ugovora sklopljenih u skladu s člankom 30. stavkom 2. Direktive 2012/34/EU*

Upravitelj infrastrukture (naziv)	Obuhvaćena dužina mreže (km)	Datum- početka	Datum- završetka	Jesu li pokazatelji učinkovitosti mreže ugovoreni (!)? Ako jesu, navedite ih	Ukupne subvencije od države (u tisućama EUR)	Postoji li tijelo koje prati izvršenje ugovora? Ako postoji, navedite ga (naziv)
				<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE _____	□□□ □□□	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE _____
				<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE _____	□□□ □□□	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE _____

Upravitelj infrastrukture (naziv)	Obuhvaćena dužina mreže (km)	Datum početka	Datum završetka	Jesu li pokazatelji učinkovitosti mreže ugovoreni ⁽¹⁾ ? Ako jesu, navedite ih		Ukupne subvencije od države (u tisućama EUR)	Postoji li tijelo koje prati izvršenje ugovora? Ako postoji, navedite ga (naziv)	
				<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____
				<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____
				<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____

⁽¹⁾ Kao što je navedeno u točki 3. Priloga V. Direktivi 2012/34/EU.

1.4. Smanjivanje buke

Postoje li obvezujuća pravila (na snazi ili koja će se uvesti) kojima se željeznički prijevoznici i/ili upravitelji infrastrukture obvezuju na poduzimanje mjera za smanjivanje izloženosti stanovništva buci željezničkog prometa? Među tim mjerama mogu biti ograničavanje količine prometa, bukobrani ili naknade za pristup pruži diferencirane s obzirom na buku usmjerene na ubrzavanje opremanja teretnih vagona „tihim” kočnim umecima.

DA NE

Ako je odgovor da, navedite ih:

1.5. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- objasnite kako su izračunati prosječni TAC-ovi po vlak-kilometru u tablici 1.1. i navedite koji su sastavni dijelovi naknada uključeni,
- navedite dodaju li se na prijavljene TAC-ove dodaci,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- navedite jesu li primijenjeni TAC-ovi diferencirani s obzirom na ERTMS ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Europski sustav upravljanja željezničkim prometom.

2. Dodjela kapaciteta

2.1. Zakrčene dionice infrastrukture

Navedite sljedeće podatke za zakrčene dionice, u skladu s definicijom u članku 47. stavku 1. Direktive 2012/34/EU, koje se odnose na stanje na kraju izvještajnog razdoblja.

Ukupna dužina kolosijeka na koje utječe zakrčenost (km)	□□□ □□□
<i>od toga:</i>	
Namjenske pruge velikih brzina (km)	□□□ □□□
Željeznički teretni koridori (km)	□□□ □□□
Broj zakrčenih čvorišta	□□□

2.2. Prioritetne usluge

Navedite rangiranje (pri čemu 1 znači najviši prioritet) željezničkih usluga u slučaju kad država članica mora odrediti prioritete pri dodjeli infrastrukturnog kapaciteta, dakle, u okviru postupka raspoređivanja i usuglašavanja i u slučajevima privremenih kapacitetnih ograničenja ili smetnji. Ako bilo koja usluga s popisa ne ispunjava uvjete pravila o određivanju prioriteta, u kućicu upišite križ („x”).

<input type="checkbox"/> Usluge koje se pružaju na temelju obveza obavljanja javnih usluga (PSO)
<input type="checkbox"/> Domaće usluge velikih brzina
<input type="checkbox"/> Ostale domaće usluge prijevoza putnika
<input type="checkbox"/> Međunarodne usluge prijevoza putnika
<input type="checkbox"/> Domaće usluge prijevoza tereta
<input type="checkbox"/> Međunarodne usluge prijevoza tereta
<input type="checkbox"/> Ostale usluge Navedite ih: _____

2.3. Uspješne i odbijene dodjele trasa za različite usluge

U tablici se popunjavaju samo kategorije vlakova u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće. Navedite sljedeće podatke za stanja nakon postupka raspoređivanja i usuglašavanja iz članaka 45. i 46. Direktive 2012/34/EU.

Usluga	Redovite trase		Ad hoc trase	
	Uspješne dodjele trasa (broj)	Odbijene dodjele trasa (broj)	Uspješne dodjele trasa (broj)	Odbijene dodjele trasa (broj)
Ukupne usluge prijevoza putnika:	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Domaće prigradske i regionalne	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Domaće konvencionalne za velike daljine	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

Usluga	Redovite trase		Ad hoc trase	
	Uspješne dodjele trasa (broj)	Odbijene dodjele trasa (broj)	Uspješne dodjele trasa (broj)	Odbijene dodjele trasa (broj)
Domaće velikih brzina	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Međunarodne	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Ukupne usluge prijevoza tereta:	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Domaće	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Međunarodne	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

od toga:

Trase koje su dodijelila tijela željezničkih teretnih koridora koja rade na temelju načela „sve na jednom mjestu”	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
---	-------------	-------------	-------------	-------------

2.4. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- ukratko opišite kriterije za davanje prednosti koje upravitelji infrastrukture upotrebljavaju za dodjelu trasa u odnosu na okolnosti pod kojima se ti kriteriji primjenjuju, dakle, u okviru postupka raspoređivanja i usklađivanja i u slučaju privremenih kapacitetnih ograničenja ili smetnji,
- navedite jesu li se upotrebljavale pristojbe kojima se odražava manjak kapaciteta iz članka 31. stavka 4. Direktive 2012/34/EU,
- navedite jesu li pripremljeni i ostvareni planovi povećanja kapaciteta iz članka 51. Direktive 2012/34/EU.

3. Infrastrukturni rashodi

Za izvještajno razdoblje navedite rashode glavnih upravitelja željezničke infrastrukture i drugih vlasnika kolodvora i robnih terminala. Ako je riječ o rascjepkanim tržištima, opseg izvješćivanja može se ograničiti na rashode vlasnika glavnih kolodvora i robnih terminala ⁽¹⁾. Ako je riječ o intermodalnim kolodvorima i terminalima, navedite samo dio rashoda koji se odnosi na željeznički prijevoz.

3.1. Pregled rashoda na željezničku infrastrukturu

(u tisućama EUR)

	Održavanje	Obnova	Modernizacija	Nova infrastruktura
Konvencionalne pruge	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Namjenske pruge velikih brzina	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Glavni kolodvori	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Glavni robni terminali	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Ukupan rashod	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

3.2. Izvori financiranja za rashode na različite sastavne dijelove infrastrukture ⁽²⁾

(u tisućama EUR)

	Javna sredstva	Fondovi EU-a	Vlastita sredstva
Postojeća infrastruktura , uključujući glavne kolodvore i robne terminale	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Nova infrastruktura			
Konvencionalne pruge i namjenske pruge velikih brzina	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Glavni kolodvori	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Glavni robni terminali	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Ukupan rashod	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

3.3. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,

⁽¹⁾ Za potrebe upitnika „glavnim kolodvorima” smatraju se kolodvori kojima se koristi više od 10 000 putnika po radnom danu, a „glavnim robnim terminalima” robni terminali s kapacitetom većim od 100 000 kontejnera godišnje ili prometom tereta većim od milijun tona godišnje.

⁽²⁾ Iznos ukupnog rashoda u tablicama 3.1. i 3.2. u pravilu trebao bi biti otprilike jednak.

- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- uputite na strategiju za razvoj infrastrukture objavljenu na temelju članka 8. stavka 1. Direktive 2012/34/EU.

4. Prihodi i količina prometa

4.1. Prihodi i količina prometa ostvareni uslugama prijevoza putnika i tereta

Kako bi se osiguralo podudaranje količine prometa i prijavljenih prihoda, u ovoj se tablici izvješćuje samo o prihodu ostvarenom u željezničkom prometu na nacionalnom području države. Prema potrebi mogu se upotrijebiti statističke procjene. Ako još nisu dostupne službene statistike o količini prometa, mogu se dati preliminarne vrijednosti koje će se poslije prilagoditi.

Usluge prijevoza putnika:

Ukupni prihodi željezničkih prijevoznika iz pružanja usluga prijevoza (u tisućama EUR)	□□□ □□□ □□□
Ukupna količina prometa (u tisućama vlak-kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa (u milijunima putničkih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za domaće usluge (u milijunima putničkih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za međunarodne usluge (u milijunima putničkih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za tranzitne usluge (u milijunima putničkih kilometara)	□□□ □□□,□

Prihodi i količina prometa usluga na temelju PSO-a i komercijalnih usluga

Usluge na temelju PSO-a:

Prihodi od karata (u tisućama EUR)	□□□ □□□ □□□
Subvencije za PSO (u tisućama EUR) ⁽¹⁾	□□□ □□□ □□□
Količina prometa (u milijunima putničkih kilometara) ⁽²⁾	□□□ □□□,□

Komercijalne usluge:

Prihodi od karata (u tisućama EUR)	□□□ □□□ □□□
Količina prometa (u milijunima putničkih kilometara)	□□□ □□□,□

Usluge prijevoza tereta:

Ukupni prihodi željezničkih prijevoznika iz pružanja usluga prijevoza (u tisućama EUR)	□□□ □□□ □□□
Ukupna količina prometa (u tisućama vlak-kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa (u milijunima tonskih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za domaće usluge (u milijunima tonskih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za međunarodne usluge (u milijunima tonskih kilometara)	□□□ □□□,□
Ukupna količina prometa za tranzitne usluge (u milijunima tonskih kilometara)	□□□ □□□,□

(¹) Navedeni iznos treba biti jednak iznosu navedenom u tablici 6.1. Plaćanje za koncesiju koje prijevoznik plaća javnom tijelu treba se voditi kao „negativna” subvencija za PSO.

(²) Navedeni iznos treba biti jednak iznosu navedenom u tablici 6.1.

4.2. *Dodatne napomene (*):*

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- za iznose unesene za prihode iz željezničkog prometa na nacionalnom području navedite temelje li se na prijavljenim iznosima ili na procjenama. Ako je upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- navedite je li u ulaznim podacima bilo nedostataka ili nedosljednosti.

5. **Kvaliteta željezničkih usluga**

U tablicama se popunjavaju samo kategorije vlakova u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće.

5.1. *Točnost i otkazivanje usluga prijevoza putnika*

Usluge prijevoza putnika:	Ukupni broj usluga	Broj vlakova koji je stigao na vrijeme (kašnjenje od najviše 5 minuta)	Broj otkazanih usluga
Prigradske i regionalne usluge	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Konvencionalne usluge za velike udaljenosti i usluge velikih brzina	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

5.2. *Točnost i otkazivanje usluga prijevoza tereta ⁽¹⁾*

Usluge prijevoza tereta:	Ukupni broj usluga	Broj vlakova koji je stigao na vrijeme (kašnjenje od najviše 15 minuta)	Broj otkazanih usluga
Domaće usluge	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□
Međunarodne usluge	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□	□□□ □□□ □□□

5.3. *Prosječna brzina teretnih vlakova prema voznom redu (*)*

Usluge prijevoza tereta:	Prosječna brzina prema voznom redu (km/h)
Domaće usluge	□□□
Međunarodne usluge	□□□

5.4. *Dodatne napomene (*):*

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- objasnite kako je izmjereno „kašnjenje” vlaka (na primjer, mjerenjem samo na krajnjim točkama ili uzimanjem prosjeka svih zaustavljanja s voznog reda),

(¹) Samo za usluge s voznim redom.

- navedite referencije za izvješća o nadzoru učinkovitosti i ispitivanja o zadovoljstvu korisnika koja objavljuje upravni odbor željezničkog teretnog koridora na temelju članka 19. Uredbe (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾,
- navedite referencije za sva druga nedavno obavljena ispitivanja o kvaliteti usluga prijevoza tereta i putnika.

--

6. Obveze obavljanja javnih usluga (PSO)

6.1. Količina prometa i isplaćene subvencije za usluge koje se pružaju u okviru obveze obavljanja javnih usluga u različitim segmentima tržišta

U tablici se popunjavaju samo kategorije vlakova u uporabi u državi članici koja sastavlja izvješće.

	Količina prometa (u milijunima putničkih kilometara)			Količina prometa (u tisućama vlak-kilome- tara)	Subvencije za PSO ⁽¹⁾ (u tisućama EUR)
	Ukupno	od toga:			
		dodijeljeno konku- rentnim javnim natjecajem	dodijeljeno izravno		
Ukupne usluge na temelju PSO-a	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□ □□□
<i>od toga:</i>					
Prigradske i regionalne usluge	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□ □□□
Konvencio- nalne za ve- like udalje- nosti	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□ □□□
Velikih br- zina	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□ □□□
<i>od toga:</i>					
Međuna- rodne usluge koje se pru- žaju na te- melju PSO-a	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□,□	□□□ □□□ □□□

⁽¹⁾ Plaćanje za koncesiju koje prijevoznik plaća javnom tijelu treba se voditi kao „negativna” subvencija za PSO.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2010. o europskoj željezničkoj mreži za konkurentni prijevoz robe (SL L 276, 20.10.2010., str. 22.).

6.2. Pristup željezničkim vozilima u okviru usluga na temelju PSO-a

Navedite sljedeće podatke koji se odnose na svaki ugovor o obavljanju javnih usluga dodijeljen u izvještajnom razdoblju.

	Opis (obuhvaćene regije ili pruge)	Trajanje (u godinama)	Količina prometa u ugovoru (u tisućama vlak-kilometara godišnje)	Prijevoznik (naziv)	Je li ugovor dodijeljen na temelju konkurentnog javnog natječaja?	Odredbe o željezničkim vozilima	
						Jesu li definirane u specifikaciji javnog natječaja?	Opis ⁽¹⁾
1.					<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____
2.					<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____
3.					<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____
...					<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	_____

⁽¹⁾ Dogovorene odredbe o željezničkim vozilima za svaki ugovor, na primjer, jesu li u vlasništvu, subvencionirana od ili pod jamstvom tijela koje sklapa ugovor; pruža li ih željeznički prijevoznik ili su u najmu.

6.3. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup.

7. Stupanj otvorenosti tržišta

Navedite željezničke prijevoznike s tržišnim udjelom od najmanje 1 %. Ako postoji više od deset prijevoznika čiji je tržišni udio 1 % ili veći, navedite samo deset najvećih. Tržišni udio ostalih željezničkih prijevoznika navodi se kao zbroj pod „Ostali”.

Ako se zbog poslovne tajne ne smije navesti ime željezničkog prijevoznika, upotrijebite pseudonime, na primjer „ŽP 1”, „ŽP 2” itd. Ako ta mjera nije dovoljna za rješavanje problema s poslovnim tajnom, moguće je dodatno grupiranje tržišnih udjela željezničkih prijevoznika osim u slučaju glavnog ili povijesnog.

7.1. Putničko tržište – usluge na temelju PSO-a

Željeznički prijevoznik (naziv ili pseudonim)	Tržišni udio usluga na temelju PSO-a (postotak) ⁽¹⁾
Glavni ili povijesni željeznički prijevoznik:	
	□□□,□ %
	□□□,□ %
Ostali željeznički prijevoznici:	
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %
Ostali:	□□□,□ %

⁽¹⁾ Na temelju putničkih kilometara pruženih na nacionalnom području u izvještajnom razdoblju. Zbroj stupca treba biti 100 %.

7.2. Putničko tržište – komercijalne usluge

Željeznički prijevoznik (naziv ili pseudonim)	Tržišni udio komercijalnih usluga (postotak) ⁽¹⁾
Glavni ili povijesni željeznički prijevoznik:	
	□□□,□ %
	□□□,□ %
Ostali željeznički prijevoznici:	
	□□□,□ %
	□□□,□ %
	□□□,□ %

Željeznički prijevoznik (naziv ili pseudonim)	Tržišni udio komercijalnih usluga (postotak) ⁽¹⁾
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
Ostali:	□□□.□ %

⁽¹⁾ Na temelju putničkih kilometara pruženih na nacionalnom području u izvještajnom razdoblju. Zbroj stupca treba biti 100 %.

7.3. Tržište prijevoza tereta

Željeznički prijevoznik (naziv ili pseudonim)	Tržišni udio usluga prijevoza tereta (postotak) ⁽¹⁾
Glavni ili povijesni željeznički prijevoznik:	
	□□□.□ %
	□□□.□ %
Ostali željeznički prijevoznici:	
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
	□□□.□ %
Ostali:	□□□.□ %

⁽¹⁾ Na temelju tonskih kilometara pruženih na nacionalnom području u izvještajnom razdoblju. Zbroj stupca treba biti 100 %.

7.4. *Dodatne napomene* (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- navedite jesu li se u izvještajnom razdoblju na tržištima prijevoza tereta ili putnika pojavili novi veliki željeznički prijevoznici.

8. **Stupanj usklađenosti i zakonodavne promjene** (*)

Informacije o stupnju pravne usklađenosti već su dostupne Komisiji jer države članice izvješćuju Komisiju nakon prenošenja zakonodavstva.

U ovom se odjeljku državama članicama omogućuje komentiranje o svim otvorenim pitanjima povezanim sa željezničkim tržištem EU-a i s promjenama nacionalnih propisa o željeznici.

8.1. *Dodatne napomene* (*):

9. **Izdavanje dozvola**9.1. *Broj dozvola izdanih željezničkim prijevoznicima* ⁽¹⁾

Broj aktivnih dozvola na početku izvještajnog razdoblja (A)	□□□□
Broj dozvola koje su privremeno oduzete ili ukinute u izvještajnom razdoblju ⁽¹⁾ (B)	□□□□
Broj dozvola odobrenih u izvještajnom razdoblju (C)	□□□□
Broj aktivnih dozvola na kraju izvještajnog razdoblja (A – B + C)	□□□□
Broj pasivnih dozvola na kraju izvještajnog razdoblja	□□□□

⁽¹⁾ Isključujući dozvole koje su ponovno aktivirane u izvještajnom razdoblju.

9.2. *Pristojbe i rokovi za dobivanje dozvole*

Prosječna pristojba za izdavanje dozvole (u eurima)	□□□ □□□
Prosječan rok za dobivanje dozvole (u kalendarskim danima)	□□□

9.3. *Dodatne napomene* (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup.

⁽¹⁾ Države članice neće morati ispunjavati ovaj odjeljak nakon što informacije o dozvolama željezničkih prijevoznika za sve države članice postanu dostupne u bazi podataka za interoperabilnost i sigurnost Europske agencije za željeznicu (ERADIS).

10. Zapošljavanje i društveni uvjeti

10.1. Spolna i dobna struktura zaposlenika u željezničkom sektoru

Navedite sljedeće podatke za stanje na kraju izvještajnog razdoblja. Ako bilo koji prijevoznik pruža usluge i u neželjezničkim sektorima, broj zaposlenih može se navesti na temelju procjene ukupnog broja zaposlenika koji su uključeni u pružanje usluga povezanih sa željeznicom.

	Ukupno (ekvivalent punog radnog vremena)	Muškarci (%)	Žene (%)		< 30 godina (%)	30 – 50 godina (%)	> 50 godina (%)
Ukupno osoblje povijesnog ili ostalih glavnih željezničkih prijevoznika ⁽¹⁾	□□□ □□□	□□,□ %	□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %	□□,□ %
od toga: Strojovođe	□□□ □□□	□□,□ %	□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %	□□,□ %
Ukupno osoblje ostalih željezničkih prijevoznika	□□□ □□□						
od toga: Strojovođe	□□□ □□□						
Ukupno osoblje glavnih upravitelja infrastrukture	□□□ □□□	□□,□ %	□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %	□□,□ %
Ukupno osoblje ostalih upravitelja infrastrukture	□□□ □□□						
Osoblje ostalih trgovačkih društava koja pružaju usluge povezane sa željezničkim prometom ^(*) ⁽²⁾	□□□ □□□						
od toga:							
Kolodvori ^(*)	□□□ □□□						
Robni terminali ^(*)	□□□ □□□						
Održavanje željezničkih vozila ^(*)	□□□ □□□						
Održavanje infrastrukture ^(*)	□□□ □□□						
Specijalizirane organizacije za osposobljavanje ^(*)	□□□ □□□						
Posuđivanje strojovođa ^(*)	□□□ □□□						
Opskrba energijom ^(*)	□□□ □□□						
Usluge čišćenja željezničkih vozila ^(*)	□□□ □□□						
Ostalo ^(*)	□□□ □□□						

⁽¹⁾ Opseg izvješćivanja treba obuhvatiti barem 50 % tržišta (na temelju putničkih i tonskih kilometara).

⁽²⁾ Ako nije uključeno u prethodno navedeno osoblje željezničkih prijevoznika i upravitelja infrastrukture.

10.2. Zaposlenici po vrsti ugovora

Navedite sljedeće podatke za stanje na kraju izvještajnog razdoblja.

	Ugovori o radu na neodređeno vrijeme A ⁽¹⁾ (%)	Ugovori o radu na određeno vrijeme B (%)		Ugovori o radu za nepuno radno vrijeme (%)	Pripravnici i vježbenici (%)
Ukupno osoblje povijesnog ili ostalih glavnih željezničkih prijevoznika ⁽²⁾	□□□,□ %	□□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %
od toga: Strojovođe	□□□,□ %	□□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %
Ukupno osoblje glavnih upravitelja infrastrukture	□□□,□ %	□□□,□ %		□□,□ %	□□,□ %

⁽¹⁾ A + B = 100 %.

⁽²⁾ Opseg izvješćivanja treba obuhvatiti barem 50 % tržišta (na temelju putničkih i tonskih kilometara).

10.3. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- ako je u prikupljanju podataka upotrijebljeno uzorkovanje ili procjenjivanje, ukratko objasnite odabrani pristup,
- navedite detalje programa i aktivnosti za osposobljavanje namijenjenih zaposlenima u željeznici,
- navedite je li nadležno tijelo iskoristilo pravo na temelju članka 4. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1370/2007 Europskog parlamenta i vijeća ⁽¹⁾ o pravima radnika i društvenim standardima primjenjivima na pružatelje javnih usluga,
- ako su u tablici 10.1. uneseni podaci o „osoblju ostalih trgovačkih društava koja pružaju usluge povezane sa željezničkim prometom”, ukratko objasnite koja su trgovačka društva uvrštena.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1370/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o uslugama javnog željezničkog i cestovnog prijevoza putnika i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 1191/69 i (EEZ) br. 1107/70 (SL L 315, 3.12.2007., str. 1.).

11. Uslužni objekti

11.1. Vlasništvo nad uslužnim objektima i upravljanje

Za potrebe ovog upitnika uslužnim se objektima smatraju oni definirani u Prilogu II. Direktivi 2012/34/EU. Navedite broj objekata u uporabi pod svakom vrstom vlasništva ili upravljanja.

Infrastrukturni objekt	Vlasništvo						Upravitelj					
	Povijesni željeznički prijevoznik i s njim povezana trgovačka društva ⁽¹⁾	Ostala trgovačka društva					Povijesni željeznički prijevoznik i s njim povezana društva	Ostala trgovačka društva				
		Upravitelji infrastrukture	Željeznički prijevoznici	Integrirana društva ⁽²⁾	Država ⁽³⁾	Ostalo		Upravitelji infrastrukture	Željeznički prijevoznici	Integrirana društva	Država	Ostalo
Ukupan broj kolodvora	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Kolodvori s više od 25 000 putnika dnevno	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Kolodvori s 10 000 – 25 000 putnika dnevno	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Kolodvori s 1 000 – 10 000 putnika dnevno	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Kolodvori s manje od 1 000 putnika dnevno	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Robni terminali	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Ranžirni kolodvori	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

Infrastrukturni objekt	Vlasništvo						Upravitelj					
	Povijesni željeznički prijevoznik i s njim povezana trgovačka društva ⁽¹⁾	Ostala trgovačka društva					Povijesni željeznički prijevoznik i s njim povezana društva	Ostala trgovačka društva				
		Upravitelji infrastrukture	Željeznički prijevoznici	Integrirana društva ⁽²⁾	Država ⁽³⁾	Ostalo		Upravitelji infrastrukture	Željeznički prijevoznici	Integrirana društva	Država	Ostalo
Objekti za održavanje	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Morska i riječna lučka postrojenja povezana sa željezničkim uslugama	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□
Objekti za opskrbu gorivom	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□

⁽¹⁾ Uključujući integrirane upravitelje infrastrukture i holdinge.

⁽²⁾ Uključujući nepovijesnog željezničkog prijevoznika i upravitelje infrastrukture koji su dio integriranog društva.

⁽³⁾ Nacionalna, regionalna i lokalna državna tijela.

11.2. Broj prigovora u vezi s uslužnim objektima

Navedite broj prigovora zbog pristupa objektima, visine naknada i kvalitete pružene usluge.

Prigovori koje trenutačno razmatra regulatorno tijelo	□□□
Odluke o prigovorima donesene u izvještajnom razdoblju	□□□

11.3. Opis prigovora:

Navedite kratak i općenit opis najvažnijih predmeta (do deset) o kojima je odlučeno u izvještajnom razdoblju. Navedite dovodi li se u pitanje bilo kojim prigovorom tumačenje pravne stečevine o željeznicama te ukratko navedite koje se mjere predlažu za rješavanje situacije.

1.	_____
2.	_____
3.	_____
4.	_____
5.	_____
6.	_____
7.	_____
8.	_____
9.	_____
10.	_____

11.4. Dodatne napomene (*):

Navedite dodatne napomene, među ostalim o sljedećim točkama:

- tijekom prijelaznog razdoblja iz članka 4. Uredbe, obavijestite ako dostavljeni podaci ne ispunjavaju u potpunosti zahtjeve u pogledu sadržaja i/ili oblika,
- napišite jeste li se kad savjetovali s regulatornim tijelima ostalih država članica.

--